



# 新聞公報

香港政府新聞處印發  
皇后大道中  
拱北行  
電話：五二三三一九一

一九七四年八月二十二日

星期四

## 目錄

勞工處計劃立例幫助促進學徒制度	第一頁
石離社青服務團成立	第三頁
旺角田徑夜賽歡迎市民參觀	第三頁
七月份衛生統計腸熱症略有增加	第四頁
神戶兵庫縣防火協會八十名會員來港訪問	第五頁
法律援助處長梅恩明會晤傳播界代表	第五頁
社會著社會保障組設第廿二個辦事處	第六頁
消費者諮詢服務	第七頁
東頭村道美東邨十月中旬可入伙	第十頁
前助理教育司穆勤任社會福利署新副署長	第十一頁
今期政府獎券開獎在即請即購買勿失中獎機會	第十一頁
本港青年人一有機會即踴躍參加領袖訓練	第十二頁
新設巴士路線來往田灣邨及黃竹坑邨	第十四頁

## 勞工處刻計劃立例 幫助促進學徒制度

勞工處目前正計劃立例促進並管制學徒制度。

勞工處副處長韓達誠今日表示希望在下次立法局會議中提出學徒制度法案。

他說：勞工處考慮在法案內包括有關條款，規定工業界人士按照限額聘用學徒。

韓氏在太平山獅子會致詞時透露，在基本上已計劃好一法案，但細節方面仍有待磋商及考慮，並需作進一步草擬法案。

他續稱：該法案將適用於某指定之行業及職業，內容包括：

規定青年人不可受聘於被指定之行業或職業，除非其受聘乃根據學徒合約，或彼已完成一項學徒合約。

規定合約之條件及任何一方終止合約之方法。

使適當之教育程序表可因而制定。

需要足夠職員及設備來保證訓練之充足。

韓氏認為該法案給予雙方保障，並有助於維持學徒訓練之高度水準。

彼謂：有關工業訓練事宜有另一問題更為嚴重。

前工業訓練諮詢委員會及新成立之香港工業訓練局舉辦之人力調查顯示工業界嚴重缺乏會受訓練之人材。

此點表示工作尚未完成，或進行此項工作之技術因素進度太緩慢以應付香港這個日趨複雜之工業社會。

韓氏說有若干獲悉此事之工業家提議該在建議中之法案應包括重要條款以促進學徒制度。

倘要達成此點，可給予權力與勞工處處長，規定有關指定行業之僱主，在與工業訓練局協商後，根據彼等現時僱用技工人數，僱請一定比率之學徒。

彼稱：一有等人士可能認為此項措施過於嚴峻，惟香港之工業實有賴工人之技能，同時工業訓練之明顯缺乏一定要補救，否則長期性之結果實對本港經濟有害。

因此類似之建議一定要加以詳細考慮，除非工業家對提倡及增加學徒訓練計劃以應付對技術工人之未來要求之興趣有顯著之增加。

韓氏認為，假如設立當年最佳學徒獎以激發「懶惰學徒」上進，並設立另一項獎，頒予該年內最盡力促進學徒訓練之僱主，當能使人對情況有更深認識。

## 石籬社青服務團成立

石籬區第一個青年服務團體——石籬社青服務團，定於星期（廿五日）下午三時假石籬福利大廈舉行成立暨第一屆幹事就職典禮。

該服務團係由石籬社區工作辦事處贊助成立，其籌備及組織工作進行達三個多月。

石籬社區工作辦事處主任高繼文稱，該辦事處之職員將指導辦理各項社會服務工作及為青少年組織各種康樂性及教育性活動，希望通過這些活動培養青年的領袖才幹及訓練團員的辦事能力。

該團於暑假期間會協助推行荃灣區暑期活動，同時又主辦一項舊書買賣服務。

高氏又稱，荃灣社區及青年事務主任馮家正及該團名譽團長陳國鉅將蒞場主持上述典禮。

## 旺角夜賽田徑 歡迎市民參觀

由旺角民政署與旺角區體育會聯合主辦之夜間田徑賽，定於明日（星期五）下午五時至八時在太子道男拔萃書院舉行，歡迎市民參觀。

大會主辦這項比賽，目的係希望區內青年有機會於晚間閒暇時，參加有益身心的體育活動。田徑比賽參加者十分踴躍，共有七百多人，項目計有一百公尺、二百公尺、四百公尺、一千五百公尺賽跑，並有接力賽跑，分男子組及女子組舉行。

旺角民政署發言人稱：此次夜間田徑賽與普通田徑賽有所不同，參加者並非與別人競賽，而係由大會根據參加者之性別及年齡與達到之成績，訂定應得分數，表現最優異者可得五花紀念証一張。

編輯注意：歡迎派員訪攝。

#### 七月份衛生統計 腸熱症略有增加

醫務衛生處今日發表的統計月報顯示，七月份報告發生之腸熱症達四十八宗，較六月份之三十九宗略多。

同時七月份據報發生過濾性肝炎共六十九宗，亦較六月份發生之六十三宗略多。至於麻疹症則由六月份所呈報之三十五宗降至十八宗，水痘症亦由四十一宗降至十二宗，兩種病症均無病者死亡。

七月份發生桿狀痢疾十三宗，腦膜炎一宗，食物中毒四十四宗。

七月份因各種原因而死亡者共六十八人，其中患肺結核症者五十八人，比六月份之七十五人爲少，患傷寒者二人，患過濾性肝炎者四人，患破傷風者四人。

該月內並無白喉症及小兒麻痺症，至於其他傳染病的數字無大變動。

本港七月份亦無霍亂和其他須受檢疫的疾病發生。

神戶兵庫縣防火協會  
八十名會員來港訪問

日本神戶兵庫縣防火協會八十名會員將於本星期六（八月廿四日）抵港訪問三天，考察本港的防火設施。

該防火協會的成員包括職業及志願消防員，防火事務行政人員，與其他對社區防火工作有興趣的人士。

代表團由該會董事局主席山根先生率領。

本港消防事務處已安排該代表團參觀尖沙咀消防局及新界的消防訓練學校，屆時將為各團員進行一項救火技術示範。

此外並在怡東酒店舉行一個討論會，防火協會各會員將向與會的消防人員提出問題。

該代表團將於下星期二返回日本。

法律援助處長梅恩  
明會晤傳播界代表

編輯注意：

法律援助處長梅恩將於明（星期五）日中午十二時在拱北行六樓新聞處放映室出席一個傳播界代表招待會，講述其部門的工作。

敬請貴報派員參加，會中設有即時傳譯服務，與及供電台及電視採訪的設備。

電台及電視台工作人員請提早到場，先行裝妥器材，使大家方便。

## 社會署社會保障組

### 設第廿二個辦事處

社會福利署負責辦理公共援助及傷殘老弱津貼等計劃之社會保障組，再增加一處辦事處。

該新辦事處為社會保障組屬下之第二十二個分處，設於九龍彌敦道四零五號政府合署十八樓，命名為土瓜灣社會保障辦事處，並已於昨日（星期三）開始辦公。

自該新辦事處設立後，依地區劃分的工作範圍已有變更，因該處也辦理部份自油蔴地及旺角兩辦事處移交至該處之個案。

新辦事處工作區域包括馬頭涌、馬頭圍、何文田、土瓜灣及紅磡，即所有在太子道、窩打老道、衛理道、加士居道、漆咸道，及太古藍烟肉貨倉範圍內居住之人士，如欲申請公共援助金與傷殘及老弱津貼者可往該處辦理。

油蔴地社會保障辦事處經重新劃定工作區域後，服務範圍包括登打士街、衛理道，加士居道及漆咸道範圍內之尖沙咀及油蔴地區，並包括太古藍烟肉貨倉周圍。

旺角社會保障辦事處則包括界限街、窩打老道及登打士街範圍內的旺角及大角咀區。

土瓜灣新辦事處有職員二十人，電話為三一八八四一一，內綫三九零及三九三。

消費者諮詢服務

批發價格及供應情況每日行情

今日（星期四）根據食米管制計劃拍賣之食米，以及在九龍長沙灣蔬菜統營處批發市場及在魚類統營處批發市場分別出售之蔬菜及鮮魚之成交價格如下：

食米供應情況及批發價格

米名	供應情況		每斤批發價格（以元計）
	高	低	
（中國米）絲苗	充裕		二。〇二
華南占	充裕		一。八六
雪占			
千字占			
（泰國米）百份百大米	充裕		一。八六
谷仔米	充裕		一。七二
三號米	充裕		一。七〇
米碌	充裕		一。四五
糯米	充裕		一。七七
美苗	充裕		一。七九
澳洲絲苗	充裕		一。七二
巴占			
台灣蓬萊米			

鮮魚供應情況及批發價格

魚名	供應情況	高	每斤批發價格	低	價格(以元計)	平均價
紅衫	充裕	三。九〇	一。三〇	二。八〇		
木棉	充裕	二。八〇	〇。五〇	一。三〇		
尤魚	正常	三。五〇	一。五〇	二。五〇		
牙帶	有限	一。七〇	〇。四〇	一。〇〇		
九棍	正常	三。四〇	四。五〇	一。七〇		
鰻	有限	一。八〇	〇。七〇	一。一〇		
門鱸	正常	二。二〇	一。五〇	一。八〇		
瓜衫	疏少	二。三〇	一。一〇	一。七〇		
鯉魚	有限	六。五〇	三。〇〇	五。五〇		
黃肚	充裕	二。二〇	〇。五五	一。四〇		
鮫魚						
紅綫	正常	〇。八〇	〇。五〇	〇。六〇		
叉尾	正常	一。二〇	〇。五〇	〇。八〇		
馬頭	充裕	五。九〇	二。九〇	三。六〇		
瓜核	正常	一。七〇	〇。六〇	一。〇〇		
鱸魚	疏少	九。〇〇	八。〇〇	八。五〇		
石斑	正常	一。〇〇	五。八〇	九。二〇		
黃花						八

本地菜蔬供應情況及批發價格

菜名	供應情況	每斤批發價格 (以元計)	
		高	低
菜心	正常	一。二〇	〇。四〇
白菜	充裕	〇。四〇	〇。一〇
生菜	有限	一。〇〇	〇。四〇
通菜	充裕	〇。四〇	〇。一〇
芥蘭	疏少	一。五〇	〇。五〇
豆角	正常	一。五〇	〇。四〇
葱	有限	一。八〇	〇。五〇
菠菜			
西洋菜	疏少	三。〇〇	一。二〇
芥菜	充裕	〇。四〇	〇。一〇
莧菜	充裕	〇。四〇	〇。一〇
蕃茄	疏少	四。〇〇	一。五〇

生豬供應情況及批發價格

供應情況 生豬每担批發價格 (以元計)

高 低 平均價

各地生豬 充裕 三貳〇

房屋委員會屬下

東頭村道美東邨

十月中旬可入伙

位於九龍東頭村道的美東邨，將於十月中落成入伙。工務司署現已準備將該邨移交與房屋委員會接管，預料可於十月初開始分配居住單位。

該邨之建築費為八百萬元，有五百餘個大小不一的居住單位，可容居民約三千四百人。

該邨佔地五畝，面對九龍城砵，在一九七二年十一月開始興建。

該邨為有建築物一座，一部份為十層高，另一部份則為十一層高，其中有面積三千方呎之酒樓一家及商店二十七家。

邨內之五百多個獨立居住單位都設有私家騎樓、廚房及附有淋浴設備之廁所。

上述居住單位是為五人、七人、九人及十人的家庭而設計。可居五人者月租一百七十五元，其面積為二六二方呎，居七人者月租二百二十元，其面積為三三一万呎。居九人者月租二百七十元，其面積為四一万呎，居十人者月租三百二十五元，其面積為四九八方呎，各單位的面積均包括工作地方在內。

前助理教育司穆勤任  
社會福利署新副署長

前任助理教育司穆勤今（星期四）日接掌社會福利署副署長職位。

穆勤剛於昨晚渡假完畢返港，他是於一九六一年來港。他曾在布政司署、統計處、及工商署等部門任職。然後轉往教育司署。

今期政府獎券開獎在即  
請即購買勿失中獎機會

各界人士如要成為今期政府獎券頭獎獎金或其餘獎金之幸運得主，應把握機會，立即購買獎券，因為明晚九時，獎券將截止發售。

直至今日（星期四）下午四時三十分止，政府獎券已售出八十萬零四千張，預料頭獎獎金將會超過七十萬元。

是期政府獎券將於週末（廿四日）上午由五位香港電台電視部藝員在大會堂戲院攪珠開獎。他們為會江、良鳴、馮瑞珍、陳嘉儀及葛劍青。各人均在極受歡迎之電視劇「獅子山下」担綱演出。

本港青年人一有機會  
即踴躍參加領袖訓練

副社會服務司衛理欽今日指出，對本港前途稍肯盡力的人士均曾明白目前最令人關切的是十三至十四歲的兒童。然而十二至二十歲青少年的問題也同樣令人關注，屆此年齡的人數已達本港人口的一半。

衛氏係以青年海軍訓練隊香港區督導委員會秘書之身份，在九龍扶輪社午餐會致詞。青年海軍訓練隊今日更派出儀仗隊到場鳴笛迎賓。

他說，我們須要經常培養自己對社會的熱誠，在座各位均為熱心人士，不須本人「宣講」啓發各位的熱誠，但是需要我們幫助的青年人多得很，我們雖然各有事務羈身，但仍須知道這群青年正面臨邪惡勢力的威脅，「報章有關三合會或所謂類似三合會之青少年犯罪組織之惡毒影響已有正確報導」，過去二十年來，為應付居住問題之緊急房屋政策正影響着青少年，本港人口的密度，生活需求的沉重壓迫！這一切我們都很清楚。

他認為從青年人參加重軍、防備軍少年團，民安隊少年團及青年海軍訓練隊之情形看來，可見居住環境下的青年人之反應是令人鼓舞的。

他又說，我在香港政府服務已有二十二年之久，憑我多年的經驗，我相信本港無數的青年人一有機會就會參加領袖訓練。

在談及香港青年海事訓練隊的組織時，衛氏指出該隊是於一九六九年由一班香港皇家後備海軍創立，爲一個獨立志願機構，其宗旨是爲年齡十二至二十歲之青少年男女提供訓練及着重海事性質之探奇活動。現時該隊共有隊員五百名分別隸屬四艘所謂訓練艦隻——「樂禮號」在舊運輸處大廈，即前皇家海軍添馬艦總部內。「漆咸號」——設於漆咸道軍營兩所拱形屋內，此訓練艦之前程未卜，惟訓練隊會繼續在此操練。「勝利號」——設於旺角一學校內。「龍翔號」則爲另一艘在學校內設立之訓練艦，艦址爲龍翔道工業中學。

衛氏又認爲青年海事訓練隊與其他參加童軍、防衛軍、少年團、民安隊少年團及少年警隊的青年及其他參加輔警、香港團隊、醫療輔助隊、民安隊等組織的志願人士，形成了一般強大的向善力量。

在論及該訓練隊將來之發展計劃時，他透露該隊將會在香港仔設立另一分隊，且計劃推展至元朗，同時又獲得政府撥給赤柱一處地方，用以興建航海基地。

他續稱，此外我們獲准在香港皇家帆船會之擴建部份建立另一基地。由此觀之，香港青年海事訓練隊有極大的發展潛力。香港的特色是我們不斷需要社會服務，尤以對青年人的服務爲然。而九龍扶輪社在這方面有極優異的表現。

根據其個人的經驗，衛氏表示知道所付出合理的努力如加善用時常會有令人驚歎的收穫。他又認爲香港青年海事訓練隊是其中一個實例。

最後衛氏指出，將青少年編入「有紀律」的隊伍並非爲香港青年海事訓練隊所首創，他又說，海事訓練隊比較起來是一但新進組織，但我們對本身的工作悉力以赴，庶免辜負社會人士的期望。

新設巴士路線來往  
田灣邨及黃竹坑邨

運輸署今日宣佈中華巴士將增設一條巴士路線，為居住於田灣邨及黃竹坑邨之居民服務。

新巴士路線稱為第十八號路線，將由下星期一（八月二十六日）開始行走於該兩邨之間，途中經香港仔。車資一律三角。

運輸署發言人稱：該路線巴士在交通繁忙時每十五分鐘開出一班。

該路線巴士在工廠工作日內將會增加班次以方便香港仔區需要乘車上班及下班之工廠工人。

週一至週六期間之行車班次將為十五分鐘一班。至三十分鐘一班，至於週日及假期之行車班次則因為搭客減少亦因而減少。

由田灣開出之巴士，途中經田灣新街、田灣山道、石排灣道、香港仔大道、黃竹坑道及南壆山道。

由黃竹坑邨開出者，途中則經南壆山道、黃竹坑道、香港仔大道、洛陽街、成都道、香港仔大道、石排灣道、田灣街及田灣新街。